



**Corredor Biológico
en el Caribe**

Nuestro espacio, nuestra vida.

Oficina Tri-nacional del Corredor Biológico en el Caribe (CBC)

Proyecto para la Demarcación y el Establecimiento del CBC: Como marco para la Conservación de la Biodiversidad, la Rehabilitación Ambiental y el Desarrollo de Alternativas de vida en Haití, la República Dominicana y la República de Cuba.

**Primer Taller Binacional
República de Haití y República Dominicana**

**"Diversidad Biológica en el Caribe y
Manejo de los Recursos Naturales
para Decisores Nacionales de la Isla
Española"**

26, 27 y 28 de noviembre 2012, Santo Domingo, D.N., República Dominicana



c/ José Mesón esq. Amador Pons #2, Edificio Acui Barahona R, D.
Tels. (809) 524-5283/(809) 524-5397/(809) 524-5314/Fax. (809) 524-2337

Fecha del curso: 26, 27, y 28 de noviembre, 2012.

Lugar: Salón Este I y II, Hotel Meliá Santo Domingo, D.N., República Dominicana.

I. APERTURA Y PALABRAS DE BIENVENIDA

El Proyecto "Demarcación y el Establecimiento del Corredor Biológico en el Caribe: Como marco para la Conservación de la Biodiversidad, la Rehabilitación Ambiental y el Desarrollo de Alternativas de Vida en Haití, la República Dominicana y Cuba" (Proyecto UNEP/UE CBC), a nombre del especialista Roberto Vargas M.E.S., moderador-facilitador del taller, dio la apertura del taller binacional, seguido por las palabras de bienvenida de: Sra. Florence Van Houtte -Jefa de Sector de integración Regional, Comercio y Sector Privado Delegación de la Unión Europea en la República Dominicana-, Lic. Danneris Santana -Viceministro Áreas Protegidas y Biodiversidad Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales de la Republicana Dominicana-, y Dr. Nicasio Viña, Director Técnico Proyecto UNEP/UE CBC, Oficina Tri-nacional.

II. INTRODUCCION

El Caribe Insular es una de las zonas con altos valores de biodiversidad más importantes del mundo e incluye ecosistemas excepcionalmente diversos, desde bosques nubosos montanos hasta montes de cactus. En esta zona habitan muchas especies amenazadas, entre ellas dos especies de almiquíes (musarañas gigantes). Esta área es también extraordinaria por la naturaleza diminuta de la mayoría de su fauna. Además, es una de las 25 zonas con altos valores de biodiversidad y alberga el 44 por ciento de las especies de plantas y el 35 por ciento de las especies de vertebrados solamente en el 1,4 por ciento de la superficie de la Tierra¹. Lo que es más importante, es una de las ocho zonas con altos valores de megadiversidad situada en el continente americano². La presencia de 23.5 plantas endémicas cada 100 km²³ constituye un ejemplo del alto nivel de endemismo existente en el Caribe Insular. El índice de endemismo en esta región supera tres veces a los bosques del Atlántico brasileño, cuatro veces a los Andes tropicales y 12 veces a Mesoamérica. Solo algunas áreas en el continente americano que cubren extensiones de tierra más grandes superan la cantidad total de especies endémicas (7, 000 de esta región). La importancia de la biodiversidad aquí es aún más notable debido a que estos altos niveles de biodiversidad se pueden encontrar en un área de

¹ Conservation International

² (www.conservationinternational.org)

³ Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente en su informe GEO 2003 para América Latina y el Caribe

solamente 234, 124 km² distribuidos en cerca de 7, 000 islas. Un rasgo característico de los tres países incluidos en esta acción es la similitud de sus ecosistemas, su conectividad y el potencial para la cooperación regional, específicamente con respecto a la transferencia de tecnología, así como las herramientas de capacitación y metodologías para apoyar la sostenibilidad medioambiental.

Sin embargo, esta biodiversidad se encuentra en una región extremadamente pobre, con altos índices de deforestación, una erosión extrema del suelo y un alto nivel de vulnerabilidad a los fenómenos naturales, como tormentas tropicales y huracanes.

Al reconocer la importancia de la biodiversidad del Caribe Insular, específicamente en el extremo oriental de Cuba, Haití y la mitad occidental de la República Dominicana, las similitudes del ecosistema, la amenaza que enfrenta este y la necesidad de rehabilitar el medio ambiente en Haití y, en particular, de crear oportunidades de sustento para las comunidades rurales, Haití, Cuba y la República Dominicana han hecho el compromiso político de desarrollar la iniciativa del Corredor biológico en el Caribe (CBC).

Estos países participantes consideran que el CBC es el marco adecuado para tratar la pérdida de biodiversidad en los ecosistemas compartidos de Cuba, Haití y la República Dominicana, a través de la cooperación regional. En esta área geográfica se están realizando acciones coordinadas para la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad existente en la misma. Este proceso de cooperación regional entre los países participantes, se esta brindado la experiencia técnica de la cual carecen estas naciones, a través del acuerdo de cooperación regional Sur-Sur entre Haití, La República Dominicana, Cuba y la Oficina Regional para América Latina y el Caribe del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (ROLAC/PNUMA), plasmado en la Declaración de Santo Domingo de julio de 2007 cuyo mandato principal fue la "Establecimiento del Corredor Biológico en el Caribe".

Este marco proporcionado por el CBC abarca los ecosistemas del extremo oriental de Cuba, el territorio de Haití y la mitad occidental de la República Dominicana (véase el mapa que aparece arriba). Con una perspectiva ecológica, las bases para su establecimiento radican en la similitud de los ecosistemas en los tres países participantes.

La interconexión existente en las islas de las Antillas Mayores, incluidos los ecosistemas marinos de alrededor, sustenta la creación de áreas protegidas en forma de corredor para facilitar las acciones de conservación de este recurso compartido. Por consiguiente, esto proporciona conectividad entre los

paisajes, ecosistemas, hábitats y culturas de los tres países, y de ese modo contribuye al mantenimiento de la diversidad biológica, los procesos evolutivos y ecológicos esenciales y los servicios medioambientales. Además, brinda un marco adecuado para facilitar la transferencia de técnicas, herramientas y metodologías de manejo.

Asimismo, es importante señalar que el CBC es un marco ideal de cooperación entre los países participantes, con el objetivo de proteger la biodiversidad a través de la rehabilitación medioambiental, especialmente en Haití, y paliar la pobreza como una manera de reducir la presión sobre los recursos biológicos. Por tanto, ofrecerá un contexto por medio del cual se pueden llevar a cabo acciones dirigidas, lo que contribuye a la reducción de la pérdida de la biodiversidad en el Caribe y el Neotrópico americano en un área geográfica delimitada, a la vez que se tratan las necesidades de la comunidad. El CBC también tiene una importancia fundamental como medio para el establecimiento de criterios, específicamente para la rehabilitación del medio ambiente en Haití, y de objetivos precisos y programas para intervenciones específicas en ese país.

Por cuanto, el proyecto "Demarcación y el Establecimiento del Corredor Biológico en el Caribe" tiene como objetivo general "Establecer el Corredor Biológico en el Caribe en Cuba, Haití y República Dominicana como esquema para contribuir a la reducción de la pérdida de la biodiversidad en la región del Caribe y el Neotrópico Americano a través de la rehabilitación ambiental, particularmente en Haití y a la reducción de la pobreza como un medio de reducir la presión sobre los recursos biológicos dentro del CBC" y se realiza en el marco de la Iniciativa Regional del Corredor Biológico en el Caribe en marcha desde el 2007. El proyecto es financiado por el Unión Europea contando como agencia implementadora al PNUMA.

Los objetivos específicos del proyecto UNEP/UE CBC:

1. Demarcación del Corredor Biológico en el Caribe en República Dominicana, República de Haití y República de Cuba
2. Fortalecimiento de la red de Áreas Protegidas de la isla de la Española y mitigación de las amenazas a las áreas protegidas.
3. Proyectos de demostración piloto para la rehabilitación de las tierras degradadas y el desarrollo de alternativas de sustento.
4. Desarrollo de recursos humanos.
5. Establecimiento de una estructura de coordinación tri-nacional para apoyar la implementación del Corredor Biológico en el Caribe

III. COMPONENTE CAPACION RECURSOS HUMANOS

Se ha determinado que una gran limitación de los países participantes del proyecto UNEP/UE CBC es la no disponibilidad de la capacidad de recursos humanos necesarias para tratar todos los elementos de esta importante acción. Los países participantes han identificado como uno de los problemas fundamentales para el desarrollo del Corredor Biológico en el Caribe la escasez de recursos humanos a escala local a fin de llevar a cabo los objetivos del proyecto, no solo para reducir la pobreza sino también para el monitoreo y la conservación de las acciones. A pesar de que existe cierta capacidad técnica en los países participantes, estos carecen de suficiente experiencia de trabajo en actividades conjuntas (enfoque regional de la conservación de la biodiversidad). Por tanto, una estrategia para superar esta limitación será el intercambio de personal entre los países que conforman el Corredor Biológico en el Caribe, en un marco de cooperación regional establecido por el mismo.

En tal sentido, La Oficina Tri-nacional del Proyecto "Demarcación y el Establecimiento del Corredor Biológico en el Caribe": Como marco para la Conservación de la Biodiversidad, la Rehabilitación Ambiental y el Desarrollo de Alternativas de Vida en Haití, la República Dominicana y Cuba" financiado por la Unión Europea y cuya implementación facilita el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (Proyecto UNEP/UE CBC), ha convocado a la participación en el primer Taller Binacional, Haití y República Dominicana, del Proyecto UNEP/UE CBC con el título "*Diversidad Biológica en el Caribe y Manejo de los Recursos Naturales para Decisores Nacionales de la Española*" que se realizará del 26 al 28 de noviembre en el Hotel Meliá, Santo Domingo, D.N., República Dominicana.

Esta actividad contará con la presencia de ocho decisores del Ministerio de Medio Ambiente de la República de Haití y ocho del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales de la República Dominicana.

IV. OBJETIVOS

Los objetivos generales de este taller son impartir conocimientos generales sobre:

- Los valores y amenazas de la biodiversidad del Caribe insular - Neotrópico Americano

- Efectividad de manejo de las áreas protegidas
- Cambio climático y adaptación
- Promover en las instituciones participantes la introducción de enfoques regionales en el momento de planificar la conservación de la biodiversidad
- Intercambiar experiencias positivas de proyectos de desarrollo sostenible comunitarios
- Manejo sustentable de los recursos naturales
- Estrechar los lazos institucionales de ambos países
- Aportar soluciones y recomendaciones constructivas que puedan servir de valiosas herramientas a los decisores gubernamentales participantes de ambos países.

Esta actividad se enmarca dentro del Objetivo Específico 4, Resultado 4.3, Actividad 4.3.2 del Plan Operativo de Acciones priorizado octubre-diciembre 2012.

V. EXPECTATIVAS

En general, las conferencias, presentaciones de documentales, y dinámicas de grupo permitieron a los decisores nacionales de ambos países, Haití y República Dominicana, el aporte de conocimientos técnicos y herramientas de manejo de recursos naturales y biodiversidad que les accederán fortalecer su desempeño profesional dentro del marco del Ministerio de Medio Ambiente de ambos países.

Así mismo, los participantes se les solicitó que expresaran sus expectativas, y de las cuales mencionamos a continuación:

1. Planificación de la conservación / *planification de la conservation*
2. Acuerdos sobre / *accords sur*
 - planificación del uso de energía / *planification de l'utilisation de l'energie*
 - concretización de los objetivos pendientes / *concrétisation des objectifs pendants*
3. Gestión concreta de los recursos naturales / *gestion concrete des ressources naturelles*
4. Compartir conocimientos para mejorar capacidad de RRHH / *partager les connaissances pour améliorer la formation des ressources humaines*
5. Identificar amenazas sobre nuestra biodiversidad / *identifier les menaces sur notre biodiversité*

6. Contribuir para que "haya una sola isla a nivel de biodiversidad", naturaleza sin fronteras / *contribuer pour qu'il y ait une seule île au niveau de la biodiversité, la nature n'a pas de frontière*
7. Tomar decisiones concretas que nos permitan responder a las necesidades de nuestra biodiversidad / *prendre des décisions concrètes qui nous permettent de répondre aux besoins de notre biodiversité*
8. Mantenimiento de la conservación de los manatíes / *maintient de la conservation du manati*
9. Control de residuos solidos / *control de résidus solides*
10. Acción publica concreta / *action publique concrete*
11. Fortalecer los lazos entre el sector privado y el publico / *renforcer les liens entre le secteur privé et le secteur publique*
12. Hacer hincapié en la gobernabilidad / gestión ambiental *mettre l'accent sur la gouvernabilité/gestion environnementale*
13. Seguir dando pasos firmes en positivo en el marco de la iniciativa del corredor biológico en el caribe/ *continuer avec fermeté dans la direction positive de l'initiative du corridor biologique dans la caraibe.*
14. Obtener insumos suficientes para contribuir a la gestión de la biodiversidad/ *qu'il y ait assez outils pour contribuer a la gestion de la biodiversité.*
15. Coordinación de las acciones entre países participantes / *bonne coordination des actions entre les pays qui participent.*
16. Hacer hincapié en la importancia de la participación de las comunidades / *souligner l'importance de la participation des communautés.*
17. Tomar decisiones para mantener el equilibrio del nivel ecológico / *prendre des décisions pour le maintient de l'équilibre ecologique.*
18. Intercambio conocimiento para la protección naturaleza / *échange de connaissance pour la protection de la nature.*
19. Estrategia para el éxito de las áreas protegidas/ *strategie pour le succes des aires proteegees:*
 - Criterio de protección/critère de protection
 - Criterio de contribución por parte de haiti/ *critère de contribution de la part des acteurs haitiens*

20. Discutir estrategias para una mejor gestión de los recursos ecológicos / discuter des strategies pour une meilleure gestion des ressources ecologiques.

Esta expectativas presentadas el primer día del taller, 26 de noviembre, fueron revisadas y capituladas al final del evento, 28 de noviembre, por todos los participantes, y todos confirmaron que el evento llenó todas sus expectativas y en algunos casos, fueron sobre pasadas.

VI. PARTICIPANTES⁴

Se contó con la presencia de 8 decisores del Ministerio de Ambiente de la República de Haití y 8 decisores nacionales del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales de la República Dominicana. A continuación el listado de participantes:

a. Participantes República de Haití

Ostine Louverture

Direction Biodiversité et Lutte Contre l'Erosion

Ministère de l'Environnement

3780 3902

ostinelouverture@yahoo.fr

Chévelie Cineas

"Agence Nationale des Aires Protégées (ANAP)"

Ministère de l'Environnement

4857 4601

cineashevelie@yahoo.fr

Prénor Coudo

Ministère de l'Environnement "Agence Nationale des Aires Protégées (ANAP)"

3358 2982- 37130060

coudop@yahoo.com

⁴ Para el listado completo, referirse al Anexo 1 –Listado de participantes-

Jean Edy Theard

Helvetas Swiss Intercooperation Haiti
Coordonnateur de Zone, Unité II Foret des Pins
3767 9635
jeanedy.theard@helvetas.org

Vincent Jean Emmanuel

"Agence Nationale des Aires Protégées (ANAP)"
Ministère de l'Environnement
3681 7050
vincentje7@yahoo.com

Mario Jean

Projet ARAUCARIA XXI
Ministère de l'Environnement
3416 8456
jmariot@yahoo.fr

Martine Elisabeth Mathieu

Ministère de l'Environnement "Agence Nationale des Aires Protégées (ANAP)"
3405 0604
Martine_elisabeth.mathieu@mde-h.gouv.ht

Laurent Jean Marie

"Agence Nationale des Aires Protégées (ANAP)"
Ministère de l'Environnement
34189791
jml079@hotmail.com

b. Participantes República Dominicana

Sra. Olga Lobetty Gómez

Director Provincial Monte Cristi

Móvil [\(809\) 501-6012](tel:(809)501-6012)

Oficina [\(809\) 579-3177](tel:(809)579-3177)

Email: Olga.Gomez@ambiente.gob.do

Christopher Esquea Cepeda

Técnico Dirección de Biodiversidad

Móvil [\(829\) 903-6469](tel:(829)903-6469)

Oficina [\(809\) 567-4300](tel:(809)567-4300) Ext. 6381 y 7384

Email: Christopher.Esquea@ambiente.gob.do

Pedro Beato González

Director Provincial San Juan (Parque Nacional José del Carmen Ramírez)

Móvil [\(809\) 753-2001](tel:(809)753-2001)

Oficina [\(809\) 557-3996](tel:(809)557-3996)

Email: Pedro.Beato@ambiente.gob.do

Carlos Voigt Pérez

Administrador Parque Nacional Los Haitises Sur

Móvil [\(809\) 467-8465](tel:(809)467-8465)

Email: carlosvoigt@hotmail.com

Julio César Ortiz Carrasco

Administrador Parque Nacional Jaragua

Móvil [\(809\) 501-1055](tel:(809)501-1055)

Email: cesar-carrasco34@hotmail.com

Teresa Gil

Director Provincial Independencia

Móvil [\(809\) 467-6785](tel:(809)467-6785)

Oficina [\(809\) 558-8252](tel:(809)558-8252)

Email: Teresa.Gil@ambiente.gob.do

Ramón Elías Castillo

Administrador Reserva Científica Ébano Verde

Móvil [\(809\) 223-4047](tel:8092234047)

Email: ramon_elias_c@hotmail.com

Bismarck García

Dirección Provincial Puerto Plata

Móvil (809) 501-9828

Oficina (809) 586-7761

Email: Carlos.Finke@ambiente.gob.do

VII. ORGANIZACIÓN DEL TALLER

Los organizadores de esta actividad fueron:

- Roberto Vargas Escarramán B.Sc., M.E.S. (Responsable, coordinador, conferencista, moderador-facilitador, organizador general del taller - Especialista Proyecto UNEP/EC CBC)
- Dr. Freddy Santana (Expositor y colaborador en logística de equipos de presentación de las ponencias- Especialista Proyecto UNEP/EC CBC)
- Ematel Belance M.Sc. (Grabación audio, elaboración minutas y evaluación del taller, inscripción participantes - Especialista Proyecto UNEP/EC CBC)
- Nobert Dechannel M.Sc. (Soporte logístico con los participantes haitianos durante la realización del taller - Especialista Proyecto UNEP/EC CBC)
- Severilys Volquez (Responsable logística administrativa - Proyecto UNEP/EC CBC)
- Eunice Merilien y Ketty Alphone (Logística administrativa - Proyecto UNEP/EC CBC)
- Manuel Mateo y Harry (Logística de transportación - Proyecto UNEP/EC CBC)
- Dr. Nicasio Viña (Seguimiento y supervisión general – Director Técnico Proyecto UNEP/EC CBC)
- Dra. Isabel Martínez (Seguimiento y supervisión general – Programme Officer Proyecto UNEP/EC CBC y PNUMA-ROLAC)
- Erika Mattson (Logística administrativa – PNUMA-ROLAC)
- Franklin Betancourt (Logística administrativa – PNUMA-ROLAC)

El responsable de este evento, el especialista Roberto Vargas, elaboró una guía logística metodológica (Ver Anexo 25 –Guía Modelo Rol Personal OTN-) con el objetivo de eficientizar el proceso de la actividad y asegurar que todos los participantes invitados contaran con la mejores de las facilidades. Así mismo, se envió, vía electrónica, a cada participante una Nota Logística –inglés y castellano- (Ver Anexo 23 y 24 – Nota Logística -) lo que permitió una mejor organización del evento.

Este taller contó con la importante colaboración del Grupo Focal Dominicano (Sr. José Mateo) y sus asistentes Sra. Sarah Díaz del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales de la República Dominicana (MMRAN), y del Grupo Focal Haitiano (Sr. Astrel Joseph) Ministerio de Ambiente de la República de Haití, pues ambos asignaron y suministraron el listado de los participantes, y nos asistieron a contactarlos y confirmarlos.

VIII. PONENCIAS⁵

El taller contó con la participación de reconocidos conferencistas nacionales e internacionales de diferentes ámbitos profesionales que contribuyeron a impartir importantes conocimientos actuales y herramientas para el beneficio de los decisores nacionales de los países invitados. El taller binacional se desarrolló de acuerdo al programa propuesto (ver Anexo 3) y los detalles se explican a continuación:

a. Día 26 noviembre, 2012⁶:

- **Dr. Nicasio Viña** – Director Técnico Proyecto UNEP/UE CBC – *"Valores y enfoque regional para la conservación y planificación de la biodiversidad en el Corredor Biológico del Caribe"*
- **Prof. Sixto Inchaústegui** – Grupo Jaragua- *"Evolución, estado actual y retos de la conservación de la biodiversidad en la Isla Española"*
- **Prof. Sixto Inchaústegui** – Grupo Jaragua- *"Valores Herpetológicos (anfibios y reptiles) de la Isla Española"*
- **Dra. Montserrat Acosta** – The Nature Conservancy - *"Enfoque Ecosistémico y Adaptación al Cambio Climático en la isla Española"*

⁵ Como parte de la política de conservación ambiental del Proyecto UNEP EC CBC se informó a la audiencia que no se imprimió ningún material producido para este curso; y en cambio, estos fueron enviados vía correo electrónico para disminuir la producción de residuos solicitados y protección ambiental.

⁶ Listado de conferencistas en orden de presentación

- **Dra. Yolanda León** – Grupo Jaragua y Universidad Intec – *"Tortugas marinas: Especies que nos vinculan con el resto del Caribe"*
- **Roberto Vargas B.Sc., Dt. Dipl., M.E.S.** – Especialista Proyecto UNEP/UE CBC – *"Efectividad del Manejo de las Áreas Protegidas. Caso de estudio Parque Nacional del Este, República Dominicana"*

b. 27 de noviembre, 2012:

- **Sra. Olga Vidal e Licda. Yvonne Arias**– Representante comunal y Directora Ejecutiva Grupo Jaragua– *"Uso de hornos solares en comunidades de la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo: algunas lecciones aprendidas"* co-autor: Ernesto Rupp
- **Lic. José Mateo** – Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales – *"Sistema de las Áreas Protegidas de la República Dominicana: evolución, estado actual y desafíos"*
- **Mme. Martine Mathieu M.Sc.** - Agence National des Aires Protégé-Ministère de l'Environnement – *"Áreas protegidas de Haití: evolución y retos"*
- **Ing. Jonathan Delance** – PNUD- *"Proyecto de Reingeniería de las Áreas Protegidas de la Rep. Dominicana: avances, lecciones aprendidas, y retos"*
- **Yeny Cornelio M.Sc.** – Ecobasura – *"Problemática de los residuos sólidos y las áreas costero marina de la Española"*
- **Ing. César Rodríguez** – Consorcio Ambiental Dominicano (CAD) – *"La Apicultura como alternativa productiva sostenible para comunidades próximas a las áreas Protegidas de la Isla Española"*

c. 28 noviembre, 2012:

- **Dra. Bridget Wooding y Geóg. Marcos Morales** - Studies and pilot initiatives to promote environmental sustainability in Dominican Republic and Haiti. (Europe Aid/128320/C/ACT/Multi - DCI/ENV/2009/1/64) - Observatorio Migrantes del Caribe – *"Degradación ambiental, pobreza, migraciones e iniciativas de desarrollo. Una aproximación a las comunidades circundantes de los parques nacionales Nalga de Maco (República Dominicana) y Pic Macaya (República de Haití)"*
- **Dr. Ingo Gentes** –Agro Acción Alemana – *"Alternativas de vida ambientalmente sostenibles para comunidades como medio de reducir la amenazas a la biodiversidad: Experiencias de Agro Acción Alemana en la Isla Española"*

- **Dr. Freddy Santana** – Especialista Proyecto UNEP/UE CBC – *"Inventarios biológicos rápidos – Caso de estudio: Cuba"*
- **Nobert Bechannel M.Sc.** – Especialista Proyecto UNEP/UE CBC – *"Legislación ambiental haitiana"*

Al final de cada presentación, se realizó una sección de preguntas y respuestas (ver Anexo 2 - Resumen de Minutas).

d. Vídeo sobre Cambio Climático⁷: *"Lo que yo entiendo y lo que veo"*. Un documental sobre el Programa Conjunto del Cambio Climático de las Naciones Unidas y el Gobierno de Panamá (enviado vía correo electrónico a cada uno de los participantes)

Este es un documental supervisado por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, el cual habla de la lucha contra el cambio climático en las cuencas del Tabasará y el Chuqunaque en la República Dominicana.

El objetivo de presentar este documental fue aportarle a los participantes de este curso el enfoque necesario que deben tener en cuenta para incrementar la capacidad de las comunidades para adaptarse al cambio climático y la capacidad de realizar acciones para reducir sus impactos negativos en las cuencas prioritarias seleccionadas. Tema muy importante para el manejo de los recursos naturales en la Cordillera Central de la República Dominicana.

e. Dinámicas de Grupo⁸:

Se conformaron 3 grupos de trabajo mixto (haitianos y dominicanos) para preparar un documento de 2-3 páginas sobre la problemáticas de la conservación de la biodiversidad y posibles soluciones según sus funciones (contexto del CBC).

1. Grupo I

⁷ La presentación del vídeo fue modificada para permitir más intervenciones de los participantes. El vídeo fue enviado a cada uno de los participantes vía correo electrónico.

⁸ Para respetar la integridad de lo aportado por los participantes, el contenido de las dinámicas de grupo fueron transcritas íntegramente a este informe.

Conformado por el personal de la Agencia Nacional de Áreas Protegidas, Ministerio de Ambiente República de Haití (ANAP/MDE):

- Prenor Coudo
- Chevelie Cineas
- Martine E. Mathieu
- Jean Emmanuel Vincent

Tema analizado: Requerimientos técnicos de la ANAP-Haití que podría aportar el proyecto UNEP EC CBC (Traducido al castellano por Ketty Alphone – Secretaria OTN):

Definiendo de la propuesta: Contexto

- ANAP una estructura joven
- Desafío a enfrentar
- Necesidad de actuar con rapidez y producir resultados
- Las oportunidades que ofrece el CBC

Restricciones/Desafíos	Las actividades de apoyo	Resultados Esperados
Deficiencias en materia de recurso humanos	Formación en: <ul style="list-style-type: none"> • Inventario biológico • Manejo de áreas protegidas • Ecología marina y costera • Manejo de conflictos • Inmersiones submarino - Visitas, intercambio y compartir experiencias sobre la gestión de los APs; Establecimiento de centros de formación técnica (agroforestería, hoteles, vivero de plantas, injertos, ecoturismo) 	ANAP Reforzado
Restricciones/Desafíos	Las actividades de apoyo	Resultados Esperados

Debilidad en los recursos materiales	Material rodante para la gestión del sistema <ul style="list-style-type: none"> • Barco • GPS • Radio de comunicación 	
Debilidades en recursos financieros	<ul style="list-style-type: none"> - Desarrollo de alternativas económicas (apicultura, agroforestería, agricultura verde) - Desarrollo de las zonas de tampones (infraestructura escolar, salud, desarrollo del ecoturismo) - Reformatorio 	Reducción de la presión humana sobre los recursos de APs
Garantizar la vigilancia de los parques	<ul style="list-style-type: none"> ○ Capacitación en el monitoreo ambiental ○ Infraestructura, torre de observación, casa del guardia ○ Equipo (kits, bicicleta de montaña, caballo, radio de comunicación, 	Parques bien supervisados
La destrucción del hábitat	<ul style="list-style-type: none"> - Restauración de los recursos naturales - Centro reproducción vegetal - Banco de semillas - Luchar contra la erosión 	recuperación, rehabilitación, hábitat
Hagan los APs financieramente sostenible	Apoyo técnico y financiero para desarrollar un plan de negocios para APs	APs sostenible
Monitoreo	Formación de los recursos humanos en monitoreo Equipo adecuado	Datos de enriquecimiento en APs

2. Grupo II

Conformado por:

- Jean Edy Theard, Proyecto Forêt des Pins.
- Elías Castillo, Reserva Científica Ébano Verde / Fundación Progressio
- Julio Cesar Ortiz, Administrador Parque nacional jaragua
- Teresa Gil, Directora de Medio Ambiente Provincia Independencia

Tema analizado: Cómo el proyecto UNEP EC CBC puede ayudar en la sostenibilidad económica de las áreas protegidas de República Dominicana y República Haití.

Contenido:

Entendemos que la cuestión es como lograr un mecanismo de colaboración mutua entre las reservas de biosfera de Haití y republica dominicana, que garanticen la sostenibilidad de las áreas protegidas circundantes, esto debemos asociarlo a la existencia y participación del CBC como motor para lograr este objetivo. en este sentido a continuación presentamos algunas propuestas y justificaciones:

- Completar la elaboración de planes de manejos para las áreas protegidas en la ruta de las biosferas, con esto tendremos las informaciones socioeconómicas de las comunidades alrededor de estas, así como inventario de flora y fauna, suelo, hidrológico entre otros datos prioritarios. estas informaciones son la base para el manejo de dicha área y su interacción o participación de las comunidades. lo importante aquí es que se ejecute el plan de manejo.
- Promover el desarrollo Ecoturístico y cultural de las dos regiones, para esto será necesario: creación áreas comunes para protección en el marco de una red de reservas, creación de corredores o rutas eco-turísticas, construir infraestructuras adecuadas (centros de visitación, senderos, miradores, etc), sensibilizar a la población para integrarlas a la protección y promoción de sus propios recursos (capacitación en varios temas).
- Mejorar las condiciones básicas de la poblaciones dentro de las áreas protegidas a fin de evitar/reducir la presión que estos ejercen a estas áreas. las acciones en las que CBC puede incidir: creación de proyectos de desarrollo comunitario, establecimiento de programas de reforestación para rehabilitación de áreas degradadas que a su vez generan empleo y cumplen con la parte ecológica, así como proyectos agroforestales en zonas de amortiguamiento (con fines energéticos y frutales para consumo).
- Promover el intercambio de conocimientos y estrategias de los decisores de ambos países mediante la programación permanente de encuentros y/o reuniones. que haya contacto permanente entre los actores de ambos países, así como desarrollo de actividades conjuntas.
- Promover las giras de observación de la experiencia de otros países en estos temas, para fortalecimiento de las capacidades técnicas de decisores de ambos países y personal que trabaja en las áreas protegidas. (sugerimos ver las experiencias de cuba, costa rica, otros).

3. Grupo III

Conformado por:

- Elaborado por: Sr. Bismark García (Puerto Plata, RD)
- Sr. Pedro Beato (San Juan de la Maguana, RD)
- Sr. Jean Mary Laurent (Haití)
- Sra. Olga Lobetty Gómez (Montecristi, RD).

Tema analizado: Problemas transfronterizo Estero Hondo, Manzanillo (República Dominicana) y Caracole (República de Haití).

Contenido:

a. Problemas en Caracole: Pesca indiscriminada, pobreza, embarcaciones débiles, botes de vela

La pobreza de los habitantes de Caracole (Noreste de Haití) los ha llevado a lanzarse al mar en débiles botes, movidos a vela, hechas de cualquier tela generalmente vieja. Y realizan pesca indiscriminada usando implementos prohibidos, como chichorros de arrastre con mallas diminutas, tanto en Haití como en Rep. Dominicana. Además, realizan estas mismas cosas aliados a pescadores de manzanillo y San Fernando de Monte Cristi. Actualmente, se lucha contra esto. Otras actividades que realizan para pescar a cordel, es la depredación de los arrecifes coralinos buscando la carnada, en los Cayos 7 Hermanos; así, realizan practicas indebidas en las poblaciones de aves migratorias de bubíes, gaviotas que llegan de la Florida en abril, y se van en diciembre.

b. Posibles soluciones:

Para salvar el CBC deben implementar unos programas educativos para pescadores de la frontera de ambos lados, ya que hay equipos asociados, aunque otros no lo son.

Si existen todavía las instituciones internaciones que hace 3 años trabajaban con pescadores allá –Comida para Todos- y – De puerta en Puerta- (en ingles) los cuales crearon cooperativas en Faiton y Les entregaban buenos equipos de pesca en grupos de 4 y les exigían pescar en

sus aguas, el CBC pudiera contactarlas para que ayuden en la educación de las comunidades y en proyectos de piscicultura.

Otro aspecto sería crear eventos Caribeños donde se ponga de manifiesto sus elementos culturales, ecológicos del lugar y aprovechan sus condiciones artísticas artesanales rica en elementos para la ejecución de recursos económicos.

Del lado Noreste de la Provincia Montecristi, existen los mismos problemas porque ya dijimos que son aliados en gran medida. Se han resultado los problemas de los bubies, por la vigilancia fija, no por conciencia (si los dejáramos, se comerían todos los huevos).

Se necesita la sensibilización de los pescadores y de los habitantes consumidores para que entiendan la importancia de proteger las especies, la biodiversidad de la zona costera para asegurarle a las generaciones posteriores, la supervivencia de las especies involucradas en el corredor biológico. Existe además una población que despunta de saludables manatíes que transitan desde Cayo Ahogado hasta la desembocadura del Río Yaque del Norte, pero ya la ciudadanía sabe de la importancia de esta especie y mejor la cuidan y defienden, no obstante en medios de comunicación masiva locales se les recuerda con un llamado a la conciencia.

El problema de los manatíes podemos decir que esta resuelto en Estero Hondo también puesto que la población de los mismos ha aumentado hasta divisarse mas de 20 individuos.

Aun así, se necesitan mas casetas de vigilancia y orientación a los visitantes en cuanto a su conducta en la playa.

Las ballenas cruzan todo el litoral y no se les hace daño, mejor se les presta ayuda si es necesario.

En cuanto al Carey, en Estero Hondo y Puerto Plata ya las personas están importantizando esta especie y protegen su desove y tenemos experiencias sobre nacimientos que están ocurriendo en la zona.

c. Recomendaciones del Grupo III:

Es importantísimo que en la zona Norte-Noroeste de RD y Noreste de Haití, se siga acompañado a los pescadores con programas educativos, por diversos medios, para mantener la biodiversidad existente en esta zona del Caribe, de forma equilibrada y constante donde las comunicaciones pueden tener un desarrollo sostenible.

Es importante este Corredor, CBC, porque es el escenario geográfico que sirve de ruta a las diferentes especies se extiende en todo el Caribe, lo que crea un compromiso en cada pueblo – país – de protegerlas, para que continúen su trayecto, y su reproducción, lo que conlleva la conservación de la biodiversidad y asegura la alimentación de las generaciones presentes y futuras.

IX. IMPACTOS-RESULTADOS

- a. El más importante impacto-resultado de este taller fue el recibimiento, por parte de los participantes de las dinámicas de grupo la visión de las problemáticas ambientales y administrativas de sus países y respectivas instituciones, y la forma en que el proyecto UNEP/EC CBC podría contribuir a mejorar y apoyar estas necesidades. En especial debemos resaltar, los requerimientos por parte de ANAP-Haití (Ver acápite VIII – Ponencias -, Inciso e. – Dinámicas de Grupo-). Al ser estos uno de los compromisos asumidos por el Grupo Focal Haitiano de los acuerdos llevados a cabo en la III Reunión Ministerial del Proyecto UNEP/EC CBC, Puerto Príncipe, Haití (20 septiembre, 2012).
- b. Haber impartido exitosamente actualizadas informaciones científicas, con un enfoque regional, referente importantes técnicas científicas sobre: valores de megadiversidad del Caribe, manejo efectivo y migraciones humanas en las áreas protegidas de la Isla Española, enfoque ecosistémico al cambio climático, evolución de la conservación de la biodiversidad en al Isla Española, valores herpetológicos, ejemplos positivos de energías alternativas y apicultura a comunidades próximos a áreas protegidas, valores ornitológicos del Caribe, e importancia de los recursos costeros marinos en el Caribe Insular.
- c. Haber dado a conocer el rol del proyecto UNEP/EC CBC y la iniciativa del CBC en la conservación de la biodiversidad Caribeña con un enfoque regional, entre funcionarios del MMARN

X. CONCLUSIONES

El primer taller binacional, República Dominicana y República de Haití, organizado por el proyecto UNEP/EC CBC demostró la imperiosa necesidad de este tipo de intercambios de experiencias y conocimientos entre los decisores nacionales de ambos países con el objetivo de fortalecer el enfoque regional en la protección y conservación de la biodiversidad isleña, el efectivo manejo de los recursos naturales, y la búsqueda de mejores herramientas que permitan diseñar programas, proyectos y políticas encaminadas a la aportación de alternativas de vida a las comunidades locales con el fin de mejorar el nivel de vida, y disminuir las amenazas a la biodiversidad.

XI. RECOMENDACIONES

- i. Elaborar una estrategia (equipo técnico OTN) para dar seguimiento y apoyo técnico a los decisores nacionales participantes; de forma, que puedan capitalizar las herramientas y conocimientos provistos en el taller binacional.
- ii. Elaborar una estrategia (equipo técnico OTN y en colaboración con el Proyecto GEF de Reingeniería del Sistema de Áreas Protegidas de la República Dominicana, Dirección de Áreas Protegidas del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales de la República Dominicana, y la Dirección Sistema de Áreas Protegidas de Cuba) para dar apoyo técnico a los requerimientos solicitados por la ANAP-Haití.
- iii. Elaborar una estrategia (Equipo técnico OTN y en colaboración con la Dirección Provincial de Montecristi, Viceministerio de Recursos Costeros y Marinos, y ANAP-Haití) para llevar a cabo el primer intercambio comunitario entre las comunidades pesqueras de Manzanillo (Rep. Dominicana) y Caracole (Rep. de Haití).

XII. PROXIMOS PASOS

- i. Dar seguimiento, vía electrónica o institucional, a requerimientos que los participantes o sus instituciones requieran de parte del CBC (i.e. posibles sinergias institucionales, futuros

intercambios y capacitaciones, apoyo técnico y logístico, intercambio de documentaciones, y otras posibles capacitaciones).

- ii. Dar los documentos y materiales producidos por este taller a traducir (castellano-francés o vice versa) a una empresa de traducciones para ser colocados en la página web del proyecto UNEP EC CBC.



**Corredor Biológico
en el Caribe**

Nuestro espacio, nuestra vida.

Oficina Tri-nacional del Corredor Biológico en el Caribe (CBC)

Proyecto para la Demarcación y el Establecimiento del CBC: Como marco para la Conservación de la Biodiversidad, la Rehabilitación Ambiental y el Desarrollo de Alternativas de vida en Haití, la República Dominicana y la República de Cuba.

**Primer Taller Binacional del Corredor Biológico en el Caribe
República de Haití y República Dominicana**

**"Diversidad Biológica en el Caribe y Manejo de los Recursos Naturales
para Decisores Nacionales de la Isla Española"**

26, 27 y 28 de noviembre 2012, Santo Domingo, D.N., República Dominicana

ANEXO I

PARTICIPANTES



c/ José Mesón esq. Amador Pons #2, Edificio Acui Barahona R, D.
Tels. (809) 524-5283/(809) 524-5397/(809) 524-5314/Fax. (809) 524-2337

Primer Taller Binacional del Corredor Biológico en el Caribe
República de Haití y República Dominicana

I. PARTICIPANTES DEL MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE REPUBLICA DE HAITI

Ostine Louverture
Direction Biodiversité et Lutte Contre l'Erosion
Ministère de l'Environnement
3780 3902
ostinelouverture@yahoo.fr

Chévelie Cineas
"Agence Nationale des Aires Protégées (ANAP)"
Ministère de l'Environnement
4857 4601
cineashevelie@yahoo.fr

Prénor Coudo
Ministère de l'Environnement "Agence Nationale des Aires Protégées (ANAP)"
3358 2982- 37130060
coudop@yahoo.com

Jean Edy Theard
Helvetas Swiss Intercooperation Haiti
Coordonnateur de Zone, Unité II Foret des Pins
3767 9635
jeanedy.theard@helvetas.org

Vincent Jean Emmanuel
"Agence Nationale des Aires Protégées (ANAP)"
Ministère de l'Environnement
3681 7050
vincentje7@yahoo.com

Mario Jean
Projet ARAUCARIA XXI
Ministère de l'Environnement
3416 8456
jmariot@yahoo.fr

**Primer Taller Binacional del Corredor Biológico en el Caribe
República de Haití y República Dominicana**

Martine Elisabeth Mathieu
Ministère de l'Environnement "Agence Nationale des Aires Protégées (ANAP)"
3405 0604
Martine_elisabeth.mathieu@mde-h.gouv.ht

Laurent Jean Marie
"Agence Nationale des Aires Protégées (ANAP)"
Ministère de l'Environnement
34189791
jml079@hotmail.com

**II. PARTICIPANTES DEL MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
REPUBLICA DOMINICANA**

Sra. Olga Lobetty Gómez
Director Provincial Monte Cristi
Móvil [\(809\) 501-6012](tel:(809)501-6012)
Oficina [\(809\) 579-3177](tel:(809)579-3177)
Email: Olga.Gomez@ambiente.gob.do

Christopher Esquea Cepeda
Técnico Dirección de Biodiversidad
Móvil [\(829\) 903-6469](tel:(829)903-6469)
Oficina [\(809\) 567-4300](tel:(809)567-4300) Ext. 6381 y 7384
Email: Christopher.Esquea@ambiente.gob.do

Pedro Beato González
Director Provincial San Juan (Parque Nacional José del Carmen Ramírez)
Móvil [\(809\) 753-2001](tel:(809)753-2001)
Oficina [\(809\) 557-3996](tel:(809)557-3996)
Email: Pedro.Beato@ambiente.gob.do

Carlos Voigt Pérez
Administrador Parque Nacional Los Haitises Sur
Móvil [\(809\) 467-8465](tel:(809)467-8465)
Email: carlosvoigt@hotmail.com

Julio César Ortiz Carrasco
Administrador Parque Nacional Jaragua

Primer Taller Binacional del Corredor Biológico en el Caribe
República de Haití y República Dominicana

Móvil [\(809\) 501-1055](tel:8095011055)
Email: cesar-carrasco34@hotmail.com

Teresa Gil
Director Provincial Independencia
Móvil [\(809\) 467-6785](tel:8094676785)
Oficina [\(809\) 558-8252](tel:8095588252)
Email: Teresa.Gil@ambiente.gob.do

Ramon Elías Castillo
Administrador Reserva Científica Ébano Verde
Móvil [\(809\) 223-4047](tel:8092234047)
Email: ramon_elias_c@hotmail.com

Bismarck García
Dirección Provincial Puerto Plata
Móvil (809) 501-9828
Oficina (809) 586-7761
Email: Carlos.Finke@ambiente.gob.do

III. CONFERENCISTAS

<u>CONFERENCISTAS</u>	<u>CONFERENCISTAS</u>
<p>Dra. Yolanda León Presidente Universidad Intec y Grupo Jaragua Santo Domingo, R.D. Tel.: + 1 (809) 567-4271 +1 809 567 9271 x426 C.E.: Yolanda.leon@grupojaragua.org.do ymleon@intec.edu.do</p> <p>Lic. José Mateo Punto Focal Nacional-CBC Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales Santo Domingo, R.D. Tel.: +1 (809) 501-4102 C.E.: jose.mateo@ambiente.gob.do</p> <p>Lic. Sésar Rodríguez</p>	<p>Dr. Ingo Gentes Welthungerhilfe, WHH Corredor Biológico en el Caribe (CBC) - Cuba, Haití, República Dominicana Oficina Tri-nacional Barahona, República Dominicana Tel. +1 809 524 5283 / 5314 /5397, ext. 30 Mobile (Haití) 48012627; (República Dominicana) 829 984 1997 Fax + 1 809 524 2337 E-mail ingo.gentes@welthungerhilfe.de o ingo.gentes@gmail.com</p> <p>Profesor Sixto Inchaústegui Grupo Jaragua Inc. Santo Domingo, Rep. Dom.</p>

**Primer Taller Binacional del Corredor Biológico en el Caribe
República de Haití y República Dominicana**

<p>Director Ejecutivo Consorcio Ambiental Dominicano (CAD) Santo Domingo, D.N., República Dominicana Tel.: +1 (809) 385-0480 C.E.: sesar_rodiguez@yahoo.com</p> <p>Lic. Marcos Morales y Dra. Bridget Wooding</p> <p>Consultor Proyecto iniciativas pilotos para promover la sostenibilidad ambiental en República Dominicana y Haití Unión Europea Tel.: +1 (809) 729-9244 C.E.: calvinh76@hotmail.com calvinh76@gmail.com</p> <p>Ing. Jonathan Delance</p> <p>Coordinador General Proyecto Reingeniería Áreas Protegidas Republica Dominicana- PNUD Santo Domingo, Rep. Dom. Tel.: +1 (829) 455-5050 +1 (809) 289-4303 C.E.: jondelance@gmail.com</p>	<p>Dra. Monserrat Acosta Morel</p> <p>Especialista</p> <p>The Nature Conservancy</p> <p>Santo Domingo, R.D.</p> <p>(809) 541-7666</p> <p>C.E.: macosta-morel@tnc.org</p> <p>Yeni Cornelio M.Sc.</p> <p>Presidenta Ecobasura Santo Domingo, R.D. Cel.: 829-770-5649 C.E.: yenycornelio@yahoo.com</p> <p>Licda. Ivonne Arias y Olga Vidal</p> <p>Presidente Grupo Jaragua Santo Domingo, R.D. Tel.: + 1 (809) 567-4271 C.E.: yvonne.arias@grupojaragua.org.do</p>
<p><u>MESA DE HONOR</u></p> <p>Lic. Danneris Santana</p> <p>Viceministro</p> <p>Áreas Protegidas y Biodiversidad</p> <p>Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales</p> <p>Santo Domingo, D.N., República Dominicana</p> <p>C.E.: daneris.santana@ambiente.gob.do</p>	<p><u>MESA DE HONOR</u></p> <p>Florence Van Houtte</p> <p>Jefa de Sector de integración Regional, Comercio y Sector Privado Delegación de la Unión Europea en la República Dominicana Tel: 809-227-0525 ext. 229 Fax: 809-381-0203</p> <p>C.E.: florence.van-houtte@eeas.europa.eu</p>

IV. PERSONAL PROYECTO UNEP EC CBC

- Dr. Nicasio Viña (Director – Conferencista)
- Roberto Vargas Escarramán Biól., Dt. Dipl., M.E.S. (Especialista-Conferencista)
- Ematel Balance MSc. (Especialista)

**Primer Taller Binacional del Corredor Biológico en el Caribe
República de Haití y República Dominicana**

- Nibert Dechannel MSc. (Especialista-Conferencista)
- Dr. Freddy Rodríguez (Especialista-Conferencista)
- Blanca Román (Comunicación)
- Severilys Vólquez (Administradora)
- Harry Sinous (Logística)
- Manuel Feliz (Logística)



**Corredor Biológico
en el Caribe**

Nuestro espacio, nuestra vida.

Oficina Tri-nacional del Corredor Biológico en el Caribe (CBC)

Proyecto para la Demarcación y el Establecimiento del CBC: Como marco para la Conservación de la Biodiversidad, la Rehabilitación Ambiental y el Desarrollo de Alternativas de vida en Haití, la República Dominicana y la República de Cuba.

Primer Taller Binacional República de Haití y República Dominicana

"Diversidad Biológica en el Caribe y Manejo de los Recursos Naturales para Decisores Nacionales de la Isla Española"

26, 27 y 28 de noviembre 2012, Santo Domingo, D.N., República Dominicana

PROGRAMA



c/ José Mesón esq. Amador Pons #2, Edificio Acui Barahona R, D.
Tels. (809) 524-5283/(809) 524-5397/(809) 524-5314/Fax. (809) 524-2337

I. Programa

BIENVENIDA E INTRODUCCION - Día 1 - Noviembre 26	
Hora	Actividad
8:00 am	Registro de participantes
8:20 am	Palabras de bienvenida por Florence Van Houtte , Delegación de la Unión Europea en la República Dominicana
8:30 am	Palabras de bienvenida por el Lic. Danneris Santana , Viceministro de Áreas Protegidas y Biodiversidad, Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales]
8:40 am	Palabras de bienvenida por el Dr. Nicasio Viña , Director Técnico Proyecto UNEP/UE CBC, Oficina Tri-nacional del Proyecto "Demarcación y el Establecimiento del Corredor Biológico en el Caribe: Como marco para la Conservación de la Biodiversidad, la Rehabilitación Ambiental y el Desarrollo de Alternativas de Vida en Haití, la República Dominicana y Cuba" (Proyecto UNEP/UE CBC)
8:50 am	Presentación de los participantes / expectativas – Presentación Espíritu de la dinámica de participación del taller – por Roberto Vargas M.E.S , especialista del proyecto UNEP/UE CBC (moderador y facilitador de la actividad)

AGENDA -Día 1 - Noviembre 26	
Hora	Ponencias
9:00 - 10:00 am	Dr. Nicasio Viña – Director Técnico Proyecto UNEP/UE CBC – " <i>Valores y enfoque regional para la conservación y planificación de la biodiversidad en el Corredor Biológico del Caribe</i> "
10:00 – 10:15 am	Preguntas y respuestas

10:15 - 10:30am	Refrigerio
10:30 – 11:00 am	Prof. Sixto Inchaústegui – Grupo Jaragua- <i>"Evolución, estado actual y retos de la conservación de la biodiversidad en la Isla Española"</i>
11:00 am – 12:00 pm	Prof. Sixto Inchaústegui – Grupo Jaragua- <i>"Valores Herpetológicos (anfibios y reptiles) de la Isla Española"</i>
12:00 -12:30 pm	Preguntas y Respuestas
12:30 pm – 1:30 pm	Almuerzo
1:30 – 2:00 pm	Dra. Montserrat Acosta – The Nature Conservancy - <i>"Enfoque Ecosistémico y Adaptación al Cambio Climático en la isla Española"</i>
2:00 – 2:20 pm	Preguntas y Respuestas
2:20 – 3:00 pm	Dra. Yolanda León – Grupo Jaragua y Universidad Intec – <i>"Tortugas marinas: Especies que nos vinculan con el resto del Caribe"</i>
3:00 – 3:20 pm	Preguntas y respuestas
3:20 – 3: 30 pm	Refrigerio
3:30 – 4:00 pm	Roberto Vargas M.E.S. – Especialista Proyecto UNEP/UE CBC – <i>"Efectividad del Manejo de las Áreas Protegidas. Caso de estudio Parque Nacional del Este, República Dominicana"</i>
4:00 – 4:15 pm	Preguntas y respuestas
4:15 – 4:45 pm	Presentación de Video (documental)
4:45 – 5:15pm	Discusión del video
5:15pm – 5:30 pm	Dinámica: Preparar un documento de 2-3 páginas sobre la problemáticas de la conservación de la biodiversidad y posibles soluciones según sus funciones (contexto del CBC). Estas serán presentas por equipos mixtos (Haití y República Dominicana) de los participantes (10 minutos por equipo) el día 27 de noviembre
5:30 pm	Recapitulación y cierre del 1er día

AGENDA - Día 2 – 27 Noviembre

Hora	Ponencias
8:30 – 9:00 am	Sra. Olga Vidal e Licda. Yvonne Arias – Representante comunal y Directora Ejecutiva Grupo Jaragua– <i>"Uso de hornos solares en comunidades de la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo: algunas lecciones aprendidas"</i> co-autor: Ernesto Rupp
9:00 – 9:10 am	Preguntas y respuestas

9:10 – 10:00 am	Lic. José Mateo – Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales – <i>"Sistema de las Áreas Protegidas de la República Dominicana: evolución, estado actual y desafíos"</i>
10:00 – 10:15 am	Preguntas y respuestas
10:15 – 10:30 am	Refrigerio
10:30 -11:30 am	Mme. Martine Mathieu M.Sc. - Agence National des Aires Protégé- Ministère de l'Environnement – <i>"Áreas protegidas de Haití: evolución y retos"</i>
11:30 – 11:45 am	Preguntas y respuestas
11:45 am – 12:45 pm	Ing. Jonathan Delance – PNUD- <i>"Proyecto de Reingeniería de las Áreas Protegidas de la Rep. Dominicana: avances, lecciones aprendidas, y retos"</i>
12:45 – 1:00 pm	Preguntas y respuestas
1:00 - 2:00 pm	Almuerzo
2:00 – 3:20 pm	Presentación de la asignación de cada uno de los equipos (máximo 10-15 minutos x equipo)
3:20 – 3:30 pm	Refrigerio
3:30 – 4:30pm	Continuación de presentación de la asignación de cada uno de los equipos (máximo 10-15 minutos x equipo)
4:30 pm – 5:00 pm	Yeny Cornelio M.Sc. – Ecobasura – <i>"Problemática de los residuos sólidos y las áreas costero marina de la Española"</i>
5:00 – 5:10 pm	Preguntas y respuestas
5:10 – 5:40 pm	Ing. Sésar Rodríguez – Consorcio Ambiental Dominicano (CAD) – <i>"La Apicultura como alternativa productiva sostenible para comunidades próximas a las áreas Protegidas de la Isla Española"</i>
5:40 – 5: 50 pm	Preguntas y respuestas
5:50 – 6:10 pm	Recapitulación y cierre del 2do día

AGENDA - Día 3 – Noviembre 28

Hora	Ponencias
------	-----------

8:30 -9:00 am	Dra. Bridget Wooding y Marcos Morales M.Sc. - Studies and pilot initiatives to promote environmental sustainability in Dominican Republic and Haiti. (Europe Aid/128320/C/ACT/Multi - DCI/ENV/2009/1/64) - Observatorio Migrantes del Caribe – <i>"Degradación ambiental, pobreza, migraciones e iniciativas de desarrollo. Una aproximación a las comunidades circundantes de los parques nacionales Nalga de Maco (República Dominicana) y Pic Macaya (República de Haití)"</i>
9:00 – 9:10 am	Preguntas y respuestas
9:10 – 9:40 am	Dr. Ingo Gentes –Agro Acción Alemana – <i>"Alternativas de vida ambientalmente sostenibles para comunidades como medio de reducir la amenazas a la biodiversidad: Experiencias de Agro Acción Alemana en la Isla Española"</i>
9:40 – 9:50 am	Preguntas y respuestas
9:50 – 10:20 am	Dr. Freddy Santana – Especialista Proyecto UNEP/UE CBC – <i>"Inventarios biológicos rápidos – Caso de estudio: Cuba"</i>
10:20 – 10:30 am	Preguntas y respuestas
10:30 – 10:45 am	Refrigerio
10:45 – 11:15am	Nobert Bechannel M.Sc. – Especialista Proyecto UNEP/UE CBC – <i>"Legislación ambiental haitiana"</i>
11:15 -11:30 am	Preguntas y respuestas
11:30 – 12:30 pm	Repaso de expectativas y recomendaciones entres los participantes y el Proyecto CBC
12:30 -12:40 pm	Llenado de formulario de evaluación del taller
12:40 – 1:00 pm	Clausura del Taller Binacional – Palabras de agradecimiento del Dr. Nicasio Viña – Director Técnico Proyecto UNEP/UE CBC-
1: 00 pm	Almuerzo



**Corredor Biológico
en el Caribe**

Nuestro espacio, nuestra vida.

Oficina Tri-nacional del Corredor Biológico en el Caribe (CBC)

Proyecto para la Demarcación y el Establecimiento del CBC: Como marco para la Conservación de la Biodiversidad, la Rehabilitación Ambiental y el Desarrollo de Alternativas de vida en Haití, la República Dominicana y la República de Cuba.

**Primer Taller Binacional
República de Haití y República Dominicana**

**"Diversidad Biológica en el Caribe y
Manejo de los Recursos Naturales
para Decisores Nacionales de la Isla
Española"**

26, 27 y 28 de noviembre 2012, Santo Domingo, D.N., República Dominicana

ANEXO 3

Fotos



c/ José Mesón esq. Amador Pons #2, Edificio Acui Barahona R, D.
Tels. (809) 524-5283/(809) 524-5397/(809) 524-5314/Fax. (809) 524-2337



Fig. 1. Palabras de bienvenida por el Lic. Ángel Danneris Santana, Viceministro de Áreas Protegidas y Biodiversidad, Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales de la República Dominicana.



Fig. 2. Palabras de bienvenida de la Sra. Florence Van Houtte, Jefa de Sector de integración Regional, Comercio y Sector Privado Delegación de la Unión Europea en la República Dominicana.



Fig. 3. Participantes Primer Taller Binacional Proyecto UNEP EC CBC



"L'Atelier Binational a été très positif pour l' Agence Nationale des Aires Protégées (ANAP). L'ANAP étant une institution qui est en train de se metre en place, les différentes experiences de la République Dominicaine en gestion des Aires Protégées vons nous permettre de mieux orienter nos actions et d'être plus efficaces sur le terrain."

Martine Elisabeth Mathieu
Ministère de l'Environnement, Haïti, Agence Nationale des aires protégées (ANAP)

"El taller Binacional ha sido muy positivo para la Agencia Nacional de Areas protegidas (ANAP). Puesto que ANAP es una institución que está en proceso de creación, las diferentes experiencias de la República Dominicana en gestión de Areas Protegidas van a permitirnos orientar mejor nuestras acciones y ser más eficaces en el terreno."

Martine Elisabeth Mathieu
Ministerio de Ambiente, Haití, Agencia Nacional de Areas Protegidas (ANAP)

Fig. 4. Mme. Martine E. Mathie, Directora Agencia Nacional de Áreas Protegidas (ANAP-Haití).



"Le projet Corridor Biologique dans la Caraïbe est un carrefour incontournable à Haïti pour réhabiliter son environnement et sauvegarder sa biodiversité."

Chévelie Cineaas
Ministère de l'Environnement, Agence Nationale des aires protégées (ANAP)

"El proyecto Corredor Biológico en el Caribe es un camino ineludible en Haïti para poder rehabilitar su entorno y salvar su biodiversidad."

Chévelie Cinéas
Ministerio de Ambiente, Haití, Agencia Nacional de Areas Protegidas (ANAP)

Fig. 5. Mme. Chévelie Cinéas, ANAP-Haití.

Curso " Enfoque regional de la conservación de la biodiversidad en el Corredor Biológico en el Caribe, Cordillera Central"



Fig. 6. Taller Binacional



Fig. 7. Conferencista Prof. Sixto Inchaústegui.



Fig. 8. Bismarck García, Dirección Provincial Medio Ambiente de Puerto Plata, Rep. Dominicana.



Fig. 9. Decisores haitianos, Ministerio de Ambiente República de Haití.



Fig. 10. Presentaciones dinámicas de grupo de trabajo (Grupo III).



Fig. 11. Participantes taller binacional



**Corredor Biológico
en el Caribe**

Nuestro espacio, nuestra vida.

Oficina Tri-nacional del Corredor Biológico en el Caribe (CBC)

Proyecto para la Demarcación y el Establecimiento del CBC: Como marco para la Conservación de la Biodiversidad, la Rehabilitación Ambiental y el Desarrollo de Alternativas de vida en Haití, la República Dominicana y la República de Cuba.

Primer Taller Binacional República de Haití y República Dominicana

"Diversidad Biológica en el Caribe y Manejo de los Recursos Naturales para Decisores Nacionales de la Isla Española"

26, 27 y 28 de noviembre 2012, Santo Domingo, D.N., República Dominicana

ANEXO 5

Evaluación y comentarios participantes¹²

¹ Figuras elaboradas por Ematel Balance – Especialista Proyecto UNEP EC CBC

² Informe y análisis de los resultados elaborado por Roberto Vargas - Especialista Proyecto UNEP EC CBC



1. Metodología empleada

De un total de 16 participantes externos, se procedió a repartir a los asistentes del taller el formulario de evaluación, y cuyos resultados son mostrados a continuación.

2. Resultados

Los resultados son mostrados en figuras por preguntas elaboradas:

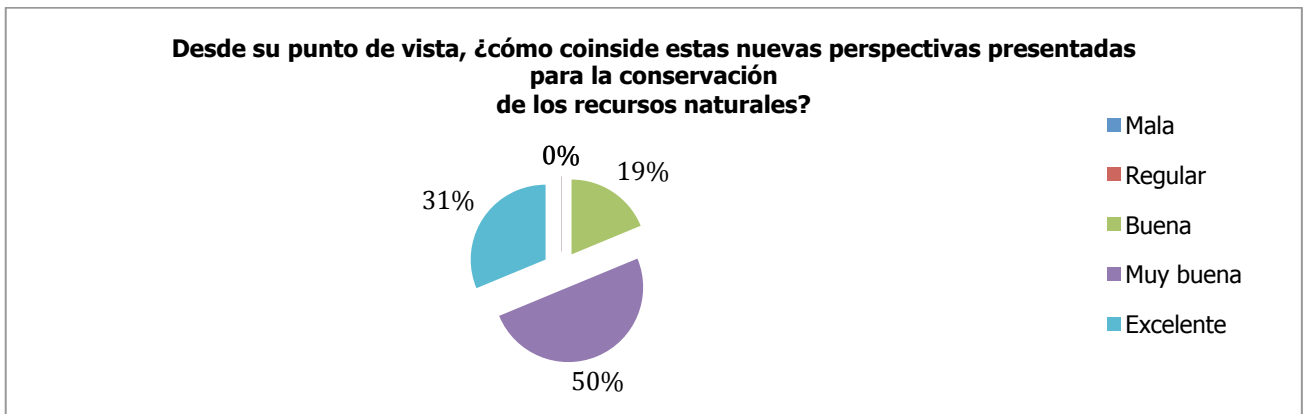


Fig.1 Resultados pregunta 1.

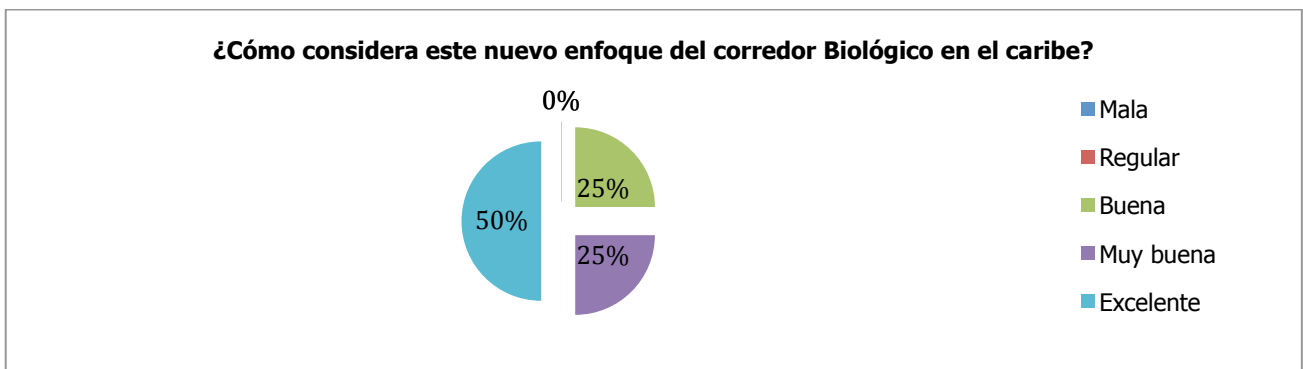


Fig. 2. Resultados pregunta 2.

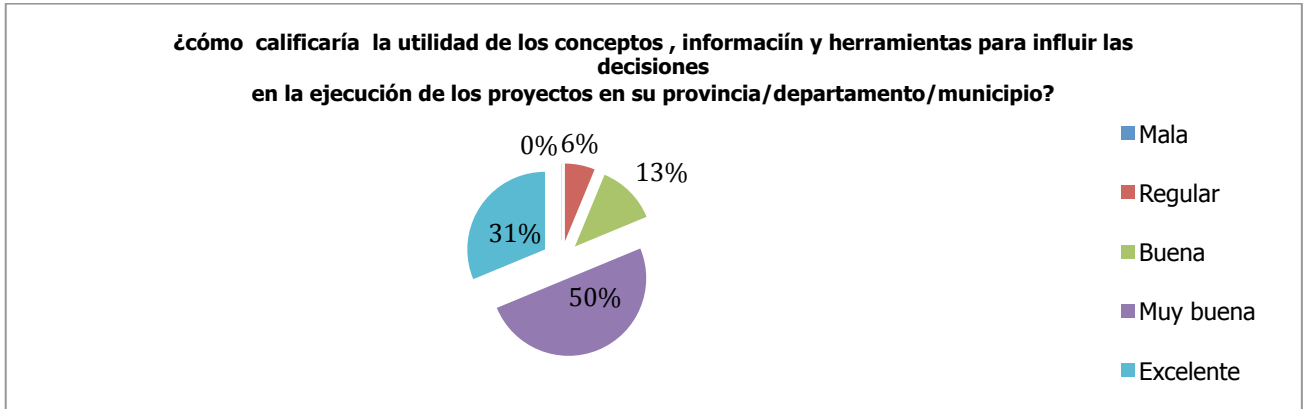


Fig. 3. Resultados pregunta 3.

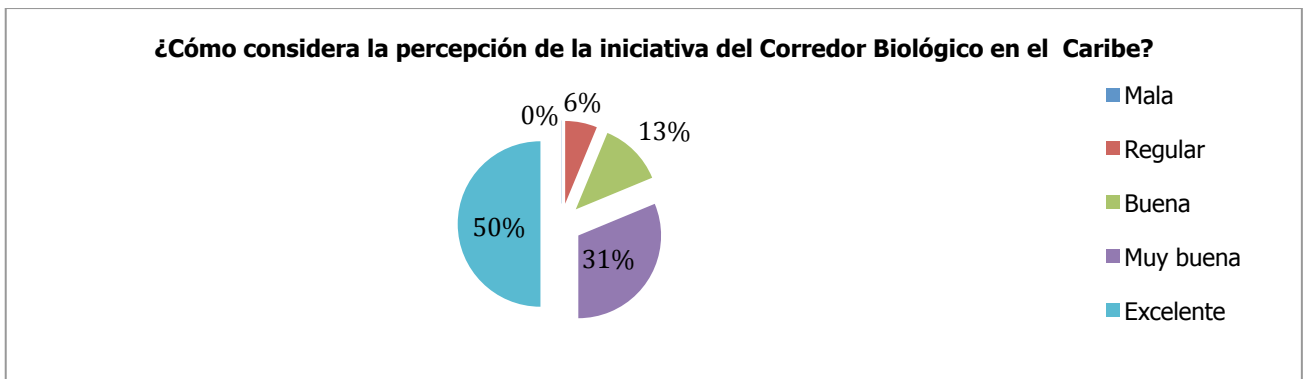


Fig. 4. Resultados pregunta 4.

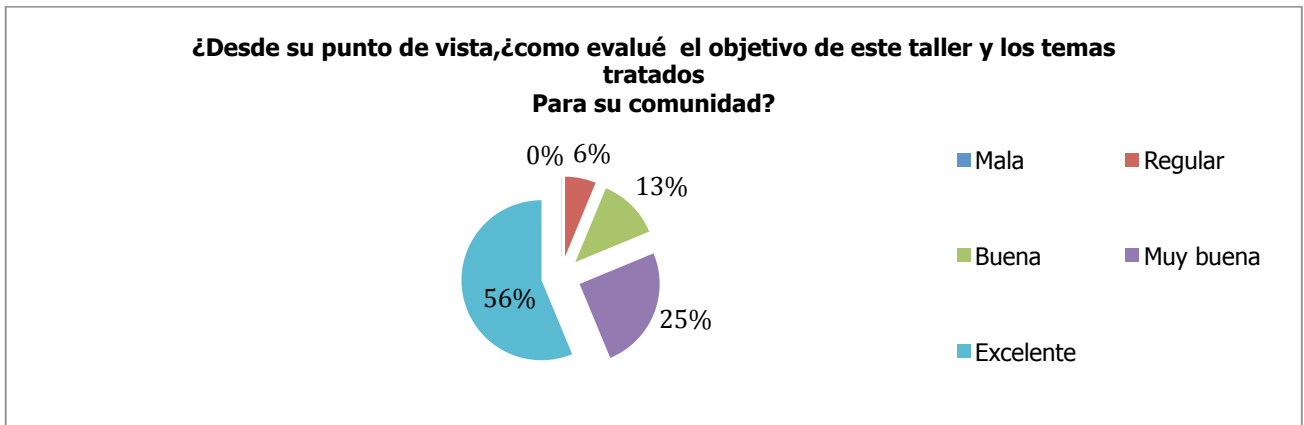


Fig. 5. Resultados pregunta 5.

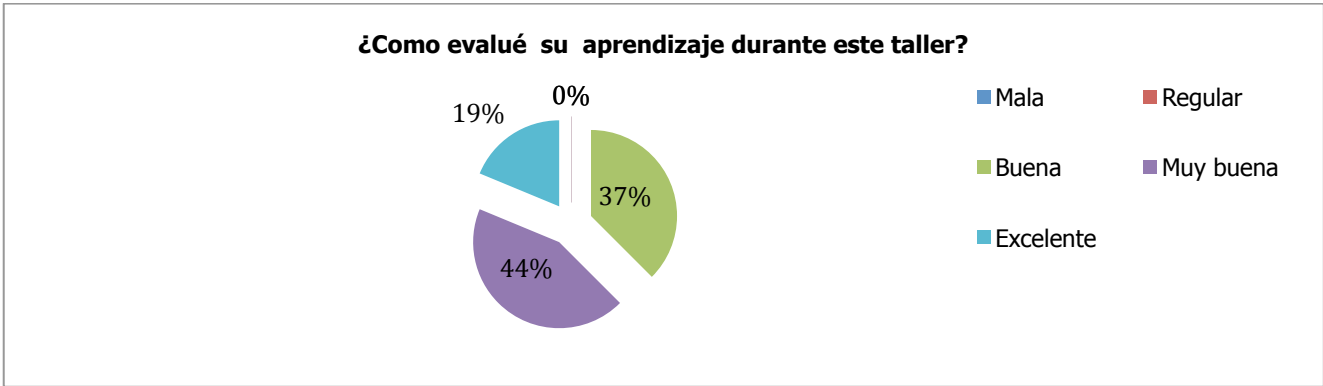


Fig. 6. Resultados pregunta 6.

Comentarios pregunta 1³

Pregunta: I) Como va a contribuir lo que ha aprendido y puesto en marcha al desarrollo de su comunidad?

Respuestas:

1. Mediante charlas y pequeños talleres a nivel de comunidades y escuelas
2. Participando en todas los talleres de información y con el objetivo de restauración del desarrollo sostenible en la protección del medio ambiente.
3. Compartiendo las ideas adquiridas a los demás.
4. Difundir lo tratado y realizado de este taller con los demás
5. Valorando las especies, ver en que punto del camino estamos y cual es el próximo paso a seguir
6. Me permite concentrar para poner en práctica esa experiencia. Fortalecer el dinamismo y los objetivos fijados
7. Me permite organizar las propuestas sugeridas para emitir en mi comunidad
8. Acompañar la comunidad en el desarrollo a través de actividades económicas fijando el medio ambiente.
9. A través de ANP y el ministerio de medio ambiente para trabajar en planificar un plan que reflejan la formación y la gestión en las áreas protegidas
10. Me permite identificar de manera participativa las iniciativas de desarrollo local en la zona de amortiguamiento de los parques Macuayan y la Vicite en Haití
11. Con charla y dándole seguimiento a lo aprendido en ese taller
12. Compartir con mis colegas de trabajo (organizar debates acerca de los temas tratados) tratar de adaptar esas herramientas presentadas para apoyar en la zona de intervención. Asegurar el seguimiento del taller que es mucho.

³ Los comentarios correspondientes a las preguntas 1, 2, y 3 fueron transcritos íntegramente en esta evaluación.

Comentarios pregunta 2:

Pregunta: II) En su provincia/ departamento conozca a usted proyectos o organizaciones que puedan colaborar con el Corredor Biológico del Caribe?

Respuestas:

1. Si, el Helvetas Swiss Intercoperation Tel.: 50928131730 Correo Electrónico.: Haiti@helvetas.org
2. ORE (Organización para la Rehabilitación para el Medio Ambiente. Tel.: 50937587565
3. Societe Andirbon Haití Tel.: 50929499000. Correo Electrónico. info@audubonhaiti.org
4. Ecobarrio y Techo
5. Grupo Arague. Asociación Pescadores Duverge, Grupo Guardianas para Naturaleza de el limón
6. Sociedad Ornitológica del Caribe, MCCU (Movimiento de Campesinos de las Comunidades Unidas)
7. ARAUCARIA XXI- Haití MDE
8. Si G.J Tel.: 809-472-1036
9. Word Vision, Word Cocer, Societe Audubon

Comentarios pregunta 3:

Pregunta: III) Como usted pueda contribuir en la protección de los recursos ecológicos en su entorno?

Respuestas:

1. reuniones con la administración de áreas protegidas para que juntos cuidemos nuestras áreas (entorno)
2. Sensibilización sobre la importancia de ecosistemas o la biodiversidad apoyando las comunidades rurales en la lucha contra la pobreza
3. Sensibilización a otros ciudadanos por el consumo de menos arboles y utilizar las energías alternativas
4. Programa de educación ambiental e implementación de acciones concretas ligadas a la deforestación, desarrollar actividades de generar ingresos
5. Poner el valor la importancia de la biodiversidad y así estimulando la integración de la educación ambiental en el sistema educativo Haitiano
6. Necesito tiempo para tratar de poner en marcha algunos proyectos de recolección de energía y de producción de alimentos en espacio pequeño reciclando cuando los desechos orgánicos
7. Acercar la población informándola, sensibilizarla de las consecuencias dañinas de la degradación de los recursos ecológicos

8. capacitación en el ámbito ambiental. Enseñando a la población a valorar sus recursos naturales y orientar a otros como aumentar su protección.
9. Empoderando las comunidades mediante charlas con diapositivas y formar jóvenes haciéndolos líderes para que estos sean los actores claves y puedan dar seguimientos a los programas de conservación
10. Programa de educación, sensibilización ambiental para la creación de actividades de generación de ingresos.
11. Realizando algunas actividades educativas y colaborando con las autoridades del sector
12. Concientizando a los comunitarios sobre la importancia que representa los recursos naturaleza y los ecosistemas para la supervivencia de la humanidad
13. Por la sensibilización y la movilización de las comunidades en la gestión sostenibles de los recursos naturaleza
14. Mediante la disseminación de esos conocimientos, preparación de grupos, empoderando a los estudiantes del tema ambiental.
15. Creando el conocimiento generalizado y creando espacios de reflexiona.

1. Análisis general

En sentido general, la evaluación de esta actividad estuvo positivamente evaluada obteniéndose los mayores puntajes en los rangos Excelentes, Muy Buenos, y Buena. Para más detalles de los porcentos obtenidos en cada pregunta, por favor, dirigirse a las figuras (arriba); así como, los comentarios aportados por los participantes (arriba).